

IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO Seguire attentamente le indicazioni riportate nelle affigurazioni. I componenti che dovessero danneggiarsi devono essere sostituiti con componenti analoghi. DURANTE L'INSTALLAZIONE E IN CASO DI MANUTENZIONE TOGLIERE LA TENSIONE! EN MOUNTING INSTRUCTIONS Please follow the instructions as shown in the relative picture. Damaged components must be replaced with new ones of the same type. TURN THE POWER OFF DURING INSTALLATION AND IN CASE OF MAINTENANCE! F INSTRUCTIONS DE MONTAGE Respecter scrupuleusement les indications affichées sur les schémas. Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type. EN COURS D'INSTALLATION, PENDANT LA MAINTENANCE, COUPER L'ALIMENTATION!	PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM Seguir cuidadosamente as instruções indicadas nas figuras. Os componentes eventualmente danificados devem ser substituídos por outros idênticos. DURANTE A INSTALAÇÃO, NO CASO DE MANUTENÇÃO, DESLIGAR A CORRENTE ELÉTRICA! RU ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ Точно следуйте указаниям, подтвержденным рисунками. Для замены неисправных компонентов использовать только аналогичные запчасти. ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ ПЕРЕД ОБСЛУЖИВАНИЕМ НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ!
DE MONTAGEANLEITUNG Die in den Darstellungungen aufgeführten Angaben müssen strengstens befolgt werden. Jene Bestandteile, die möglicherweise beschädigt werden könnten, müssen durch analoge Bestandteile ersetzt werden. WÄHREND DER INSTALLATION, BEI WARTUNGSVORGÄNGEN, SPANNUNG AUSSCHLIESSEN! ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE Seguir atentamente las instrucciones que se recogen en las ilustraciones. Los componentes que sufrieran daños han de ser sustituidos con componentes análogos. DURANTE LA INSTALACION, EN CASO DE MANTENIMIENTO, ¡DESCONECTE LA CORRIENTE!	AR اتابعي تعليماتنا بعناية أثناء التركيب. لا تعدي التغييرات على المكونات التي قد تتضرر. استبدلي المكونات التالفة بمكونات مماثلة. أثناء التركيب، وعند الصيانة، أوقف التيار الكهربائي. PL INSTRUKCJE MONTAŻU Dokładnie przestrzegaj zaleceń zamieszczonych na rysunkach. Elementy, które mogą ulec uszkodzeniu, należy zastąpić analogicznymi elementami. POCZĄSK instalacji, w przypadku wykonywania konserwacji należy na pewno odłączyć napięcie!
L'apparechio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio ad una distanza inferiore a 2 m. (IEC/TR 62778) The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 2 m is not expected. (IEC/TR 62778) Le luminaire devrait être positionné de sorte à ne pas comporter son observation prolongée à une distance inférieure à 2 mètres. (IEC/TR 62778) Der Beleuchtungsapparat müsste unbedingt so positioniert werden, dass keine Verlängerung der Geräteinrichtung bei einem Abstand unter 2 m beobachtet werden kann. (IEC/TR 62778) La luminaria debería colocarse de tal manera que no se previera una observación prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 2 m. (IEC/TR 62778) A luminária deveria ser posicionada de modo que não estivesse prevista uma observação prolongada da mesma, a uma distância inferior a 2 m. (IEC/TR 62778) Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы исключалась длительная наблюдение на него с расстояния менее 2 м (IEC/TR 62778) Ограма осветителнога musti буге замонтлована в таки способ, абу знајдованага сје в одрводеише/одгледошћ узгледом изјакљовишка, не мијеишеј нпз 2 m. (IEC/TR 62778)	ATTENTION, SCOSCA ELETTRICA. CAUTION, ELECTRICAL SHOCK. ATTENTION, BEGRIJPT DE GEVAAR DES ELEKTRISCHEN SCHOKS. YA BESKAZA ELEKTRICKA OPASNOSTI, ODBEŽUJTE SE ELEKTRICKÉHO ŠOKU. OPASNOST' POVRANENIA ELEKTRICHEŠIM TOKOM. UVAAGA, POVRANENIE RYBUDEN ELEKTRICZNAJA. هيا حذرا من الصدمة الكهربائية.
Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione dell'apparecchio d'illuminazione. Do not stare at the operating light source during luminaire maintenance. Ne pas regarder directement ou fixer la source lumineuse pendant la maintenance. Der Beleuchtungsquelle darf keinestalls während der Wartungsverfahren des Beleuchtungsapparates befestigt werden. No fixe la fuente luminosa durante el mantenimiento de la luminaria. Não olhar para a fonte luminosa durante a manutenção da luminária. Não rastrear na prajuzice žrdno svijetla rođstaz konsekvencij oporuu ošvjetlovanju. При обслуживании светильника нельзя пристально смотреть на источник света. لا تحق في مصدر الإضاءة أثناء صيانة تجهيزات الإنارة.	 مخاطر الصدمة الكهربائية.
Ideone per il funzionamento in interni - Suitable for indoor use Adite a funcionar en interior - Für den Einsatz in Innenbereichen geeignet. Luminária apropriada para funcionar en interiores - Adequado para o funcionamento no interior Пригоден для работы в помещениях - Приспосаблио до функцiovања шемјитз будишћоу	مناسب التركيب على أسطح قابلة للاشتعال.

[illegible]

A 3 POLES

1

2

3

4

A 5 POLES

I

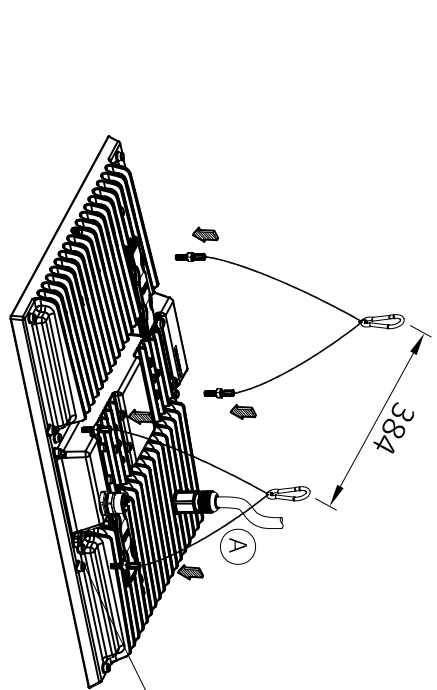
II

III

IV

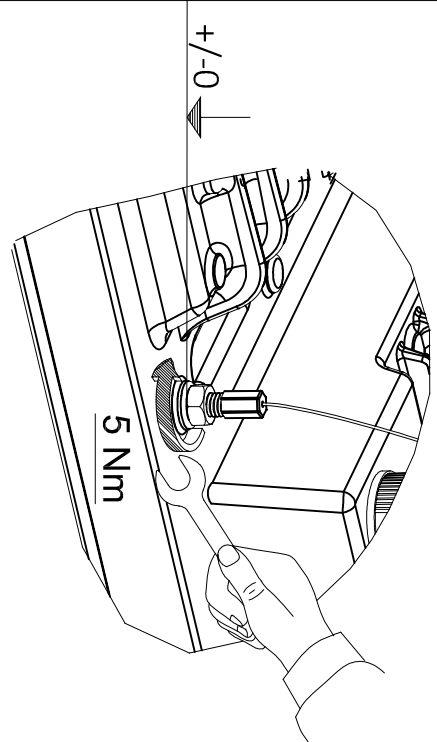
V

VI

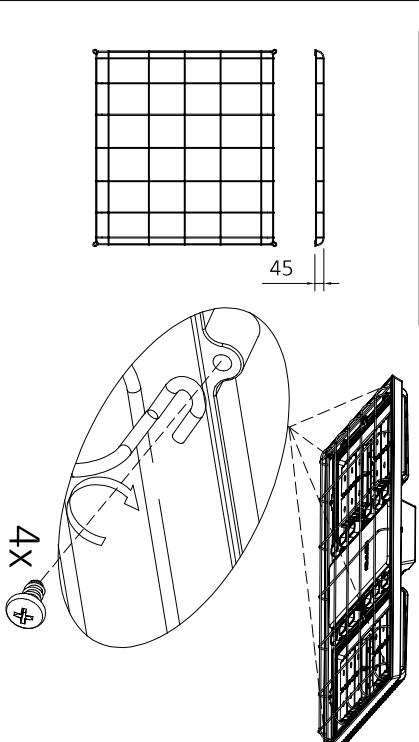


ATTENZIONE ! I tasselli di fissaggio della basetta e la superficie su cui viene montata devono garantire una adeguata tenuta dei carichi applicati.
ATTENTION !Both the base anchors and the surface where the base will be mounted must be strong enough to support the loads applied.
ATTENTION !Les chevilles de fixation de la parète et la surface sur laquelle elle est montée doivent garantir une tenue compatible avec les charges appliquées.
ACHTUNG !Die Befestigungsdübel der Basis und die Oberfläche, auf der sie montiert wird, müssen über eine ausreichende Haltung der aufgesetzten Lasten verfügen.
ATENCIÓN !Los tacos de fijación de la regleta y la superficie sobre la que se monta tienen que garantizar una resistencia adecuada a las cargas aplicadas.
ATENÇÃO !As buchas de fixação da base e a superfície na qual é montada devem garantir uma adequada resistência das cargas aplicadas.
ВНИМАНИЕ !Крепёжные вкладыши основания и поверхность, на которую оно монтируется, должны соответствовать нагрузкам.
UWAGA !Kolki mocujące podstawkę oraz powierzchnia, na której jest montowana, muszą gwarantować odpowiednią wytrzymałość na obciążenia.
تنبيهاً يجب أن توفر الحوائج الحدارية المثبتة القاعدة والسطح الذي يتم تثبيته عليه تحمل كيف الأحمال المطبقة.

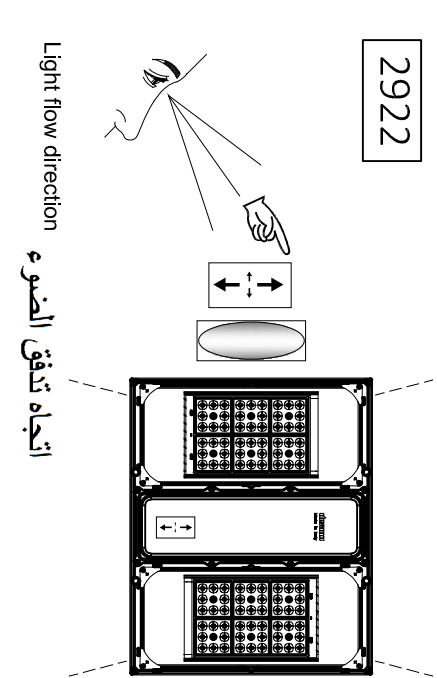
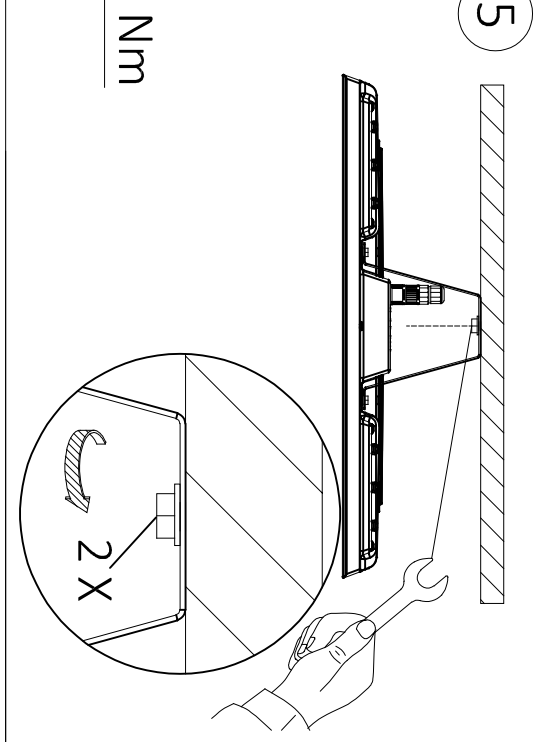
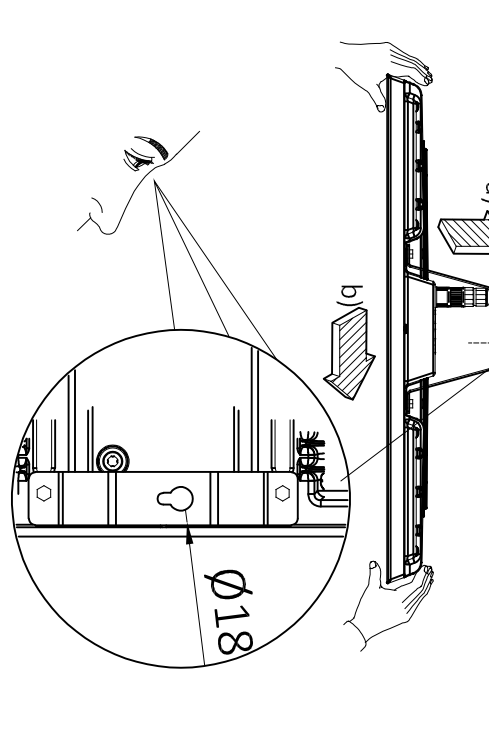
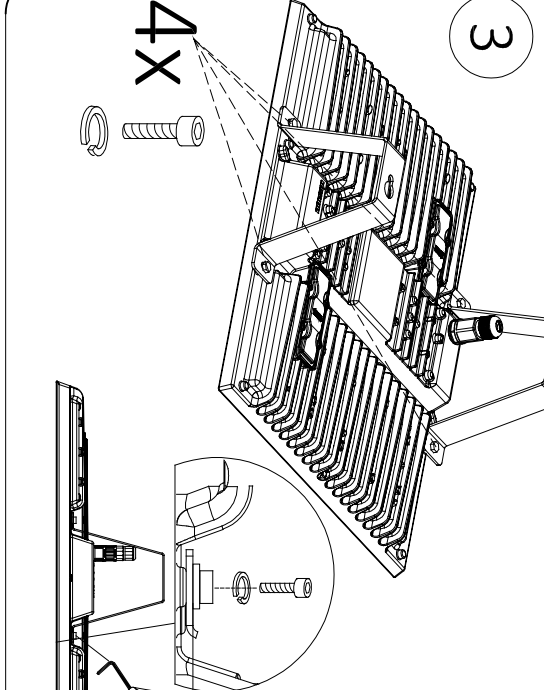
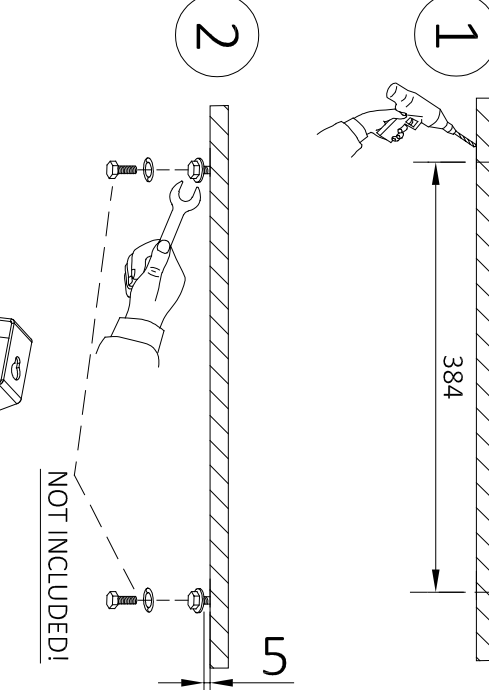
ACC.39 995713-00



ACC.36 995696-00



ACC.38 995695-00



Light flow direction
اتجاه تدفق الضوء

